

Stomatologia 8.1 Behandeling van parodontitis

Leczenie zapalenia przyzębia



1. Wat doet een parodontoloog?
 - a. Hij behandelt tandvleesproblemen
 - b. Hij maakt alleen tanden witter
 - c. Hij verricht hartoperaties
 - d. Hij is verantwoordelijk voor de administratie van de praktijk
2. Wat betekent bloedend tandvlees meestal?
 - a. Dat je gingivitis hebt
 - b. Dat je te veel fluoride gebruikt
 - c. Dat je geen tanden meer hebt
 - d. Dat je nooit naar de tandarts gaat

1-a 2-a

2. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania.

De tandarts en parodontale behandeling

Dentysta i leczenie periodontologiczne

- De tandarts:** Dokter, in een andere kliniek is mij verteld dat al mijn tanden getrokken moeten worden vanwege parodontitis. *(Pani doktorze, w innej klinice powiedziano mi, że wszystkie moje zęby trzeba usunąć z powodu zapalenia przyzębia.)*
- De patiënt:** Ik heb uw situatie bekeken en dat is niet nodig. We kunnen uw tanden behandelen met een aangepaste parodontale behandeling. *(Przeanalizowałam pani sytuację i to nie jest konieczne. Możemy leczyć pani zęby za pomocą dostosowanego leczenia periodontologicznego.)*
- De tandarts:** Kunt u mij uitleggen wat deze behandeling precies doet? *(Czy może mi pani wyjaśnić, co dokładnie robi to leczenie?)*
- De patiënt:** We beginnen met een parodontaal onderzoek. Daarbij meten we met een parodontale sonde de diepte van de pockets rond de tanden. *(Zaczynamy od badania periodontologicznego. Podczas niego mierzymy sondą periodontologiczną głębokość kieszonek wokół zębów.)*
- De tandarts:** Ik begrijp het. Wat is de volgende stap na dit onderzoek? *(Rozumiem. Jaki jest następny krok po tym badaniu?)*
- De patiënt:** Daarna maken we de wortels van de tanden heel goed schoon onder lokale verdoving, in één of twee sessies. Dit heet scaling en rootplaning. *(Następnie bardzo dokładnie oczyszczamy korzenie zębów w znieczuleniu miejscowym, w jednej lub dwóch sesjach. To nazywa się scaling i root planing.)*
- De tandarts:** Zal dit de ziekte stoppen? *(Czy to powstrzyma chorobę?)*
- De patiënt:** Ja, als u een goede mondhygiëne houdt en op tijd naar de controles komt, heeft de behandeling een goede kans op succes. *(Tak — jeśli będzie pan dbał o dobrą higienę jamy ustnej i regularnie przychodził na kontrole, leczenie ma dużą szansę powodzenia.)*

De tandarts: Welke zorg moet ik thuis doen?

(Jaką pielęgnację powinienem wykonywać w domu?)

De patiënt: Poets uw tanden minstens twee keer per dag, drie keer is nog beter, en gebruik elke avond floss of interdentalen ragers.

(Proszę myć zęby co najmniej dwa razy dziennie, najlepiej trzy razy, a wieczorem używać nici dentystycznej lub szczoteczek międzyzębowych.)

1. Wat heeft de andere kliniek tegen de tandarts gezegd? *(Co powiedzieli lekarze z innej kliniki dentystycznej dentyście?)*
 - a. Dat al zijn tanden getrokken moeten worden vanwege parodontitis.
 - b. Dat hij alleen wat supragingivale tandsteen moet laten verwijderen.
 - c. Dat hij een wortelkanaalbehandeling moet krijgen in alle tanden.
 - d. Dat hij alleen een gewone controle nodig heeft.
2. Wat stelt de patiënt (de behandelaar) voor als behandeling? *(Co proponuje pacjentka (lecząca osoba) jako leczenie?)*
 - a. Alleen mondspoelingen met chloorhexidine gebruiken.
 - b. Alleen een gewone gebitsreiniging met ultrageluid doen.
 - c. Alle tanden direct trekken en daarna een prothese maken.
 - d. Een aangepaste parodontale behandeling met scaling en rootplaning.

1-a 2-d